

# **Verdés**

**Maquinaria para la  
industria cerámica**

**Brick-making  
machinery**

**Machines pour  
l'industrie céramique**



Arcilla seca  
Dry clay  
Argile sèche

Arcilla húmeda  
Humid clay  
Argile humide

### Alimentadores lineales

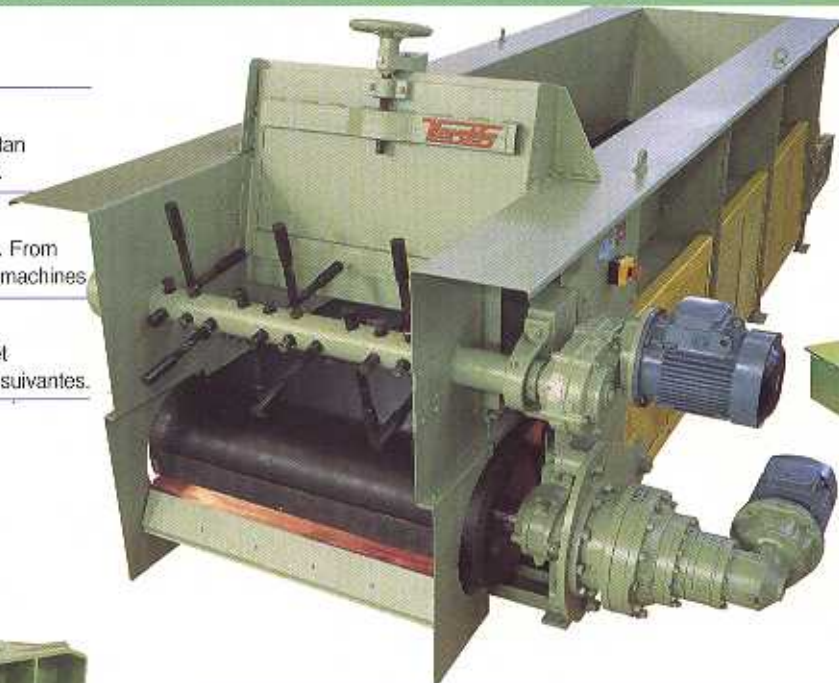
Reciben la arcilla procedente del barrero y la alimentan dosificándola a las siguientes máquinas de preparación.

### Linears box-feeders

These machine are fed with clay coming from the pit. From there it is dosed and fed to the following clay preparation machines

### Distributeurs-doseurs linéaires

Reçoivent l'argile venant directement de la carrière et alimentent, tout en dosifiant les machines de préparation suivantes.



### Laminadores

Estas máquinas determinan el grado final de la molienda de la arcilla. Están equipadas con dos cilindros iguales que trabajan a distinta velocidad, efectuando el desmenuzamiento intensivo de las arcillas procedentes del desintegrador, reduciéndolas a láminas con un tamaño entre 1 y 2 mm.

### Roller mills

These machines determine the final coarseness of the material. Two twin rolls, turning at different speeds, grind intensively the clays coming from the disintegrator. 1 to 2 mm thick clay flakes are produced.

### Laminoirs

Ces machines déterminent le degré final de broyage de l'argile. Ils sont munis de cylindres identiques qui travaillent à différente vitesse, effectuant un broyage intensif des argiles provenant du désintégrateur, les réduisant à des lamelles entre 1 et 2 mm.



### Grupos de vacío Monobloc

Efectúan un perfecto amasado de la arcilla con el agua, extraen el aire de la masa moldeable y extrusionan cualquier tipo de pieza cerámica en forma de barra continua.

### Monobloc de-airing extruders

Achieve a perfect blending and moistening of the clay, de-air the clay body and extrude any tipe of ceramic product in the form of a continuous slug.

### Groupes à vide Monobloc

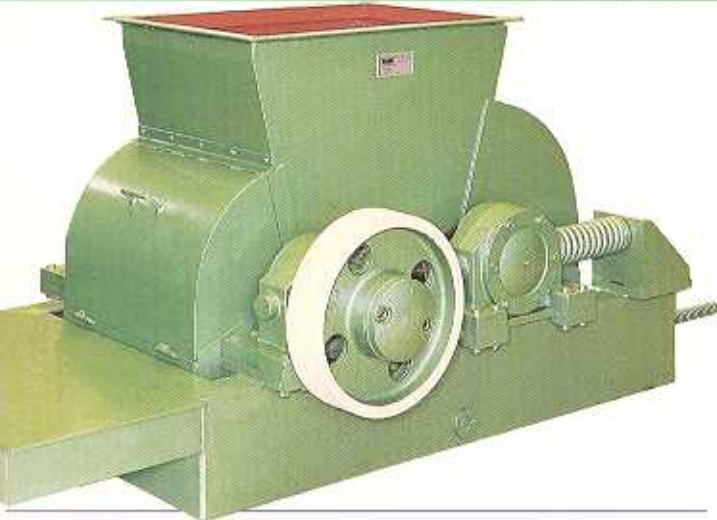
Réalisent un pétrissage parfait de l'argile et de l'eau, éliminent l'air du boudin et extrudent tout type de produits céramiques en forme de barre continue.



Este catálogo es sólo orientativo. Algunas arcillas exigen a veces alguna máquina de preparación complementaria, como por ejemplo una amasadora de dos ejes o un laminador.

The suggestions in the present catalogue are for guidance only. The preparation of certain clays might demand an additional machine, such as a double-shaft mixer or a roller mill.

Ce catalogue prétend offrir seulement une orientation. Parfois certaines argiles demandent une préparation plus exhaustive, dans ce cas il faut utiliser dans la préparation un mélangeur à deux arbres ou un laminoir.



### Desintegradores

Se emplean para reducir los trozos de arcilla seca o húmeda, con objeto de que a continuación pueda ser finamente molida por los laminadores.

Van equipados con un cilindro liso de gran diámetro y uno de menor diámetro dotado con cuchillas de acero antidesgaste, girando ambos a diferente velocidad, permitiendo obtener unos trozos de arcilla con tamaños entre 3 a 20 mm.

### Disintegrators

Used to crush (pre-grind) clay lumps with incoming sizes ranging from 150 to 200 mm. The size of the treated clay is between 3 to 20 mm.

They are equipped with two rolls: one, smooth and of larger diameter, turns slowly while the other, equipped with wear-resistant steel knives, turns faster.

### Désintegrateurs

On les utilise pour réduire les morceaux d'argile sèche ou humide. L'argile sera ensuite broyée par les laminoirs.

Ils sont équipés de deux cylindres, un lisse à grand diamètre, tournant à faible vitesse. Un autre équipé de couteaux tournant à grande vitesse.

Les particules obtenues varient entre 3 et 20 mm.



### Molinos de martillos

Trituran y muelen directamente de una sola vez la arcilla rechazada por el tamiz reduciéndola a un tamaño de 0,1 a 2,5 mm.

### Hammer mills

Crush and grinds directly from the screen to a grain size ranging from 0.1 to 2.5 mm.

### Broyeurs à marteaux

Concassent et broient directement d'une seule fois l'argile rejetée par le tamis à une grosseur de 0,1 à 2,5 mm.



### Cortadores automáticos universales

Cortan automáticamente la barra continua extrusionada a la medida deseada entre 47 mm y 900 mm. Se fabrica en diferentes modelos según la producción a obtener.

### Universals automatic cutters

Automatically cut the continuous extruded slug at the required size between 47 mm and 900 mm. Available in different models, according to the desired production.

### Coupeuses automatiques universelles

Coupent automatiquement la barre continue extrudée aux dimensions désirées entre 47 mm et 900 mm. Elles sont fabriquées en plusieurs modèles suivant la production à obtenir.



Ladrillería mecánica simplificada,  
partiendo de un esquisto o de una  
arcilla húmeda

Simplified mechanical brickworks,  
starting with a shale or a humid clay

Briqueterie mécanique simplifiée,  
utilisant un schiste ou une argile  
humide

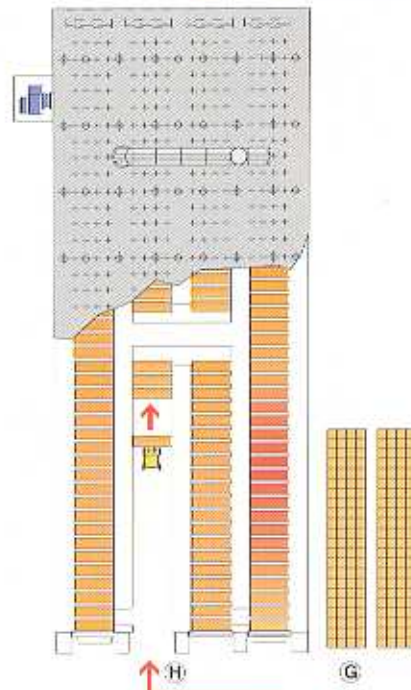


Personal necesario:	40/50
Staff required:	40/50
Personnel nécessaire:	40/50
Superficie cubierta:	1.200 m <sup>2</sup>
Roofed area:	1.200 m <sup>2</sup>
Surface couverte:	1.200 m <sup>2</sup>
Superf. total necesaria:	10.000 m <sup>2</sup>
Total area required:	10.000 m <sup>2</sup>
Surface totale nécessaire:	10.000 m <sup>2</sup>
Potencia necesaria:	200 cwhp
Required power:	200 cwhp
Puissance nécessaire:	200 cwhp

Ladrillería mecánica simplificada,  
partiendo de un esquisto o de una  
arcilla seca

Simplified mechanical brickworks,  
starting with a shale or a dry clay

Briqueterie mécanique simplifiée,  
utilisant un schiste ou une argile  
sèche



Para fabricar 40/50 tm/día de material cocido  
(según arcilla y tipo de pieza producida)

Producing 40/50 tm/day of fired products  
(according to the clay and type of product to be produced)

Production de 40 à 50 tm/jour de matériel cuit  
(Suivant argile et type de matériel à fabriquer)

- A** Pudridero • Clay • Argile
- B** Alimentador lineal • Box-feeder • Distributeur-doseur linéaire
- C** Desintegrador • Disintegrator • Désintegrateur
- D** Laminador • Roller mill • Laminoir
- E** Manobloc
- F** Cortador automático • Automatic cutter • Coupeuse automatique
- G** Secadero • Dryer • Séchoir
- H** Horno • Kiln • Four
- I** Producto terminado • End products • Produit fini.

Para fabricar 40/50 tm/día de material cocido  
(según arcilla y tipo de pieza producida)

Producing 40/50 tm/day of fired products  
(according to the clay and type of product to be produced)

Production de 40 à 50 tm/jour de matériel cuit  
(Suivant argile et type de matériel à fabriquer)

- A** Pudridero • Clay • Argile
- B** Alimentador lineal • Box-feeder • Distributeur-doseur linéaire
- C** Tamiz • Screen • Tamis
- D** Molino de martillos • Hammer mill • Broyeur à marteaux
- E** Manobloc
- F** Cortador automático • Automatic cutter • Coupeuse automatique
- G** Secadero • Dryer • Séchoir
- H** Horno • Kiln • Four
- I** Producto terminado • End products • Produit fini.

# Verdés

TALLERES FELIPE VERDÉS, S.A.

Ctra. Igualada-Sitges, km 2  
Apdo. correos (P.O. Box): 172 - 08788 VILANOVA DEL CAMÍ (Barcelona) Spain  
Tel.: (0034) 93 806 06 06 - Fax: (0034) 93 806 04 11  
e-mail: comercial@verdes.com  
http: //www.verdes.com